

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 2433

[2007/201904]

16 MAI 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 juin 2000 relatif à l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air ambiant

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 juin 2000 relatif à l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air ambiant;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 21 décembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la directive 2004/107/CE du 15 décembre 2004 du Parlement européen et du Conseil concernant l'arsenic, le cadmium, le mercure, le nickel et les hydrocarbures aromatiques polycycliques dans l'air ambiant.

Art. 2. Dans l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 juin 2000 relatif à l'évaluation et la gestion de la qualité de l'air ambiant :

1^o un deuxième alinéa rédigé comme suit est ajouté au point 6^o :

"En ce qui concerne l'arsenic, le cadmium, le benzo(a)pyrène et le nickel, la valeur cible signifie une concentration dans l'air ambiant fixée dans le but d'éviter, de prévenir ou de réduire les effets nocifs pour la santé des personnes et l'environnement dans son ensemble qu'il convient d'atteindre, si possible, dans un délai donné.";

2^o au point 12^o, les mots "tel que défini dans la norme EN 12341" sont insérés entre le mot "calibré" et le mot "avec";

3^o aux points 14^o et 15^o, le chiffre "II" est remplacé par le chiffre "I";

4^o les définitions suivantes sont ajoutées :

"23^o dépôt total ou global : la masse totale de polluants qui est transférée de l'atmosphère aux surfaces c'est-à-dire au sol, à la végétation, à l'eau, aux bâtiments, etc, dans une zone donnée et dans une période donnée;

24^o arsenic, cadmium, nickel et benzo(a)pyrène : la teneur totale d'arsenic, de cadmium, de nickel et de benzo(a)pyrène et composés dans la fraction PM10;

25^o hydrocarbures aromatiques polycycliques : les composés organiques formés d'au moins deux anneaux aromatiques fusionnés entièrement constitués de carbone et d'hydrogène;

26^o mercure gazeux total : la vapeur de mercure élémentaire (Hg⁰) et le mercure gazeux réactif, c'est-à-dire les espèces de mercure hydrosoluble qui ont une pression de vapeur suffisamment élevée pour exister en phase gazeuse. "

Art. 3. Dans l'article 4 du même arrêté :

1^o à l'alinéa 1^{er}, les mots "les hydrocarbures aromatiques polycycliques, le cadmium, l'arsenic, le nickel et le mercure," sont supprimés;

2^o l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

"8^o l'arsenic;

9^o le cadmium;

10^o le nickel;

11^o le benzo(a)pyrène.";

3^o l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

"La valeur limite, la marge de dépassement et, le cas échéant, le seuil d'alerte ou la valeur cible sont fixés conformément aux annexes VII à XIII pour les polluants visés à l'alinéa 1^{er}, 1^o à 7^o. La valeur cible est fixée conformément à l'annexe XIV pour les polluants visés à l'alinéa 1^{er}, 8^o à 11^o."

Art. 4. Dans l'article 6 du même arrêté :

1° au § 2, il est inséré un avant-dernier alinéa rédigé comme suit :

"Afin d'évaluer la contribution du benzo(a)pyrène dans l'air ambiant, sont également surveillées d'autres hydrocarbures aromatiques polycycliques appropriés dans un nombre limité de sites de mesure. Ces composés comprennent au minimum le benzo(a)anthracène, le benzo(b)fluoranthène, le benzo(j)fluoranthène, le benzo(k)fluoranthène, l'indéno(1,2,3-cd)pyrène et le dibenz(a, h)anthracène. Les sites de mesure de ces hydrocarbures aromatiques polycycliques sont implantés au même endroit que les sites de prélèvement pour le benzo(a)pyrène et sont choisis de telle sorte que les variations géographiques et les tendances à long terme puissent être identifiées. Les points 1 à 3 de l'annexe III s'appliquent.";

2° au § 7, les mots "et à l'annexe Vbis" sont ajoutés in fine.

Art. 5. Dans l'article 7, alinéa 2, du même arrêté, les mots "et la résolution spatiale des autres techniques" sont insérés entre le mot "installer" et le mot "doivent".

Art. 6. Dans l'article 8 du même arrêté :

1° au § 1^{er} :

a) au point 1°, un 3^e tiret rédigé comme suit est ajouté :

"- les niveaux d'arsenic, de cadmium, de benzo(a)pyrène et de nickel dépassent les valeurs cibles;"

b) au point 3°, la phrase suivante est ajoutée in fine :

"Elle comprend également les zones et agglomérations où les niveaux d'arsenic, de cadmium, de benzo(a)pyrène ou de nickel sont inférieures aux valeurs cibles."

2° au § 2, alinéa 1^{er} :

a) le chiffre "XIII" est remplacé par le chiffre "XIV";

b) les mots suivants sont ajoutés in fine :

"Pour les installations industrielles relevant de la directive 96/61/CE relative à la prévention et à la réduction intégrées de la pollution, cela signifie, en ce qui concerne les niveaux d'arsenic, de cadmium, de benzo(a)pyrène ou de nickel, l'application des MTD, telles que définies à l'article 1^{er}, 19°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement."

Art. 7. Dans l'article 10, § 2 :

1° l'alinéa 1 est remplacé par la disposition suivante :

"Les informations communiquées au public ainsi qu'aux organismes appropriés, tels que les organismes de protection de l'environnement, les associations de consommateurs, les organisations représentant les intérêts des catégories sensibles de la population et les autres organismes de santé concernés, sont claires, compréhensibles et accessibles. Elles sont mises à disposition par le biais, par exemple, de l'internet, de la presse et d'autres moyens de communication d'accès facile."

2° la première phrase de l'alinéa 2 est remplacée par la disposition suivante :

"Les informations concernant les concentrations ambiantes d'anhydride sulfureux, de dioxyde d'azote, des oxydes d'azote, des particules (PM10), du plomb, du monoxyde de carbone, d'ozone, d'arsenic, de cadmium, de mercure, de nickel, de benzo(a)pyrène ainsi que des autres hydrocarbures aromatiques polycycliques visés à l'article 6, § 2, alinéa 5, et des taux de dépôt d'arsenic, de cadmium, de mercure, de nickel, et de benzo(a)pyrène ainsi que des autres hydrocarbures aromatiques polycycliques visés à l'article 6, § 2, alinéa 5, sont systématiquement mises à la disposition du public et des organismes visés à l'alinéa 1^{er}."

3° la phrase suivante est ajoutée à la fin de l'alinéa 2 :

"Elles signalent également les dépassements annuels des valeurs cibles pour l'arsenic, le cadmium, le nickel ou le benzo(a)pyrène visées à l'annexe XIV, précisent les causes du dépassement et le secteur qu'il concerne, et fournissent une brève évaluation en ce qui concerne la valeur cible et des renseignements appropriés concernant les effets sur la santé et l'impact sur l'environnement; des informations sur les mesures prises sont mises à la disposition des organismes visés à l'alinéa 1^{er}."

Art. 8. Dans l'annexe I^{re} du même arrêté, un point G rédigé comme suit est ajouté :

"G) ARSENIC, CADMIUM, NICKEL et B(a)P.

	ARSENIC	CADMIUM	NICKEL	B(a)P
Seuil d'évaluation maximal en pour cent de la valeur cible	60 % (3,6 ng/m ³)	60 % (3 ng/m ³)	70 % (14 ng/m ³)	60 % (0,6 ng/m ³)
Seuil d'évaluation minimal en pour cent de la valeur cible	40 % (2,4 ng/m ³)	40 % (2 ng/m ³)	50 % (10 ng/m ³)	40 % (0,4 ng/m ³)

Les concentrations dans l'air ambiant d'arsenic, de cadmium, de nickel et de benzo(a)pyrène ne dépassent pas les valeurs cibles visées ci-dessus à compter du 31 décembre 2012."

Art. 9. Dans l'annexe II du même arrêté;

1° le point 1.a) est remplacé par le texte suivant :

"a) Sources diffuses

I. Anhydride sulfureux, dioxyde d'azote, particules en suspension (y compris PM10), plomb, benzène, monoxyde de carbone et ozone.

Population de la zone ou agglomération (en milliers)	Si les concentrations dépassent le seuil d'évaluation maximal (1)	Si les concentrations maximales sont comprises entre le seuil d'évaluation minimal et le seuil d'évaluation maximal	Pour le SO ₂ et le NO ₂ dans les agglomérations où les concentrations maximales sont inférieures au seuil d'évaluation minimal
(0-249 - AGW du 5 décembre 2002, art. 12)	1	1	non pertinent
250-499	2	1	1
500-749	2	1	1
750-999	3	1	1
1000-1499	4	2	1
1500-1999	5	2	1
2000-2749	6	3	2
2750-3749	7	3	2
3750-4749	8	4	2
4750-5999	9	4	2
> 6 000	10	5	3
	Pour le NO ₂ et les particules : ce nombre doit comprendre au moins une station mesurant la pollution de fond urbain et une station mesurant la pollution due à la circulation		

(1) Pour le monoxyde de carbone et le benzène, il convient de prévoir au moins une station de mesure de la pollution en milieu urbanisé et une station axée sur la circulation routière, pour autant que cela ne fasse pas augmenter le nombre de points de prélèvements - Arrêté du Gouvernement wallon du 5 décembre 2002, article 13, § 1^{er}).

II. Arsenic, cadmium, nickel et benzo(a)pyrène.

POPULATION de l'agglomération ou de la zone (en milliers d'habitants)	LORSQUE les concentrations maximales dépassent le seuil d'évaluation maximal (1)	LORSQUE les concentrations maximales se situent entre les seuils d'évaluation minimal et maximal		
As, Cd, Ni	B(a)P	As, Cd, Ni	B(a)P	
0-749	1	1	1	1
750-1 999	2	2	1	1
2 000-3 749	2	3	1	1
3 750-4 749	3	4	2	2
4 750-5 999	5	5	2	2
= 6 000	5	5	2	2
(1) Y compris au moins une station mesurant la pollution du fond urbain et, pour le benzo(a)pyrène, également une station axée sur la circulation routière, à condition que cela n'augmente pas le nombre de points de prélèvement.				

2° au point b), il est ajouté un alinéa 2 rédigé comme suit :

"Les points de prélèvement doivent être situés de telle manière que l'on puisse contrôler l'application des MTD, telles que définies à l'article 1^{er}, 19°, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement."

Art. 10. Dans l'annexe III du même arrêté :

1° le point 1, *a)* est remplacé par les dispositions suivantes :

"a) Protection de la santé humaine

Les points de prélèvement visant à assurer la protection de la santé humaine doivent être localisés de manière à :

i) fournir des renseignements sur les endroits des zones et agglomérations concernées où s'observent les plus fortes concentrations auxquelles la population est susceptible d'être directement ou indirectement exposée pendant une période significative par rapport à la période considérée pour le calcul de la ou des valeurs limites. En ce qui concerne l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène, lesdites concentrations doivent être calculées en moyenne sur une année civile;

ii) fournir des renseignements sur les concentrations dans d'autres endroits de ces zones et agglomérations. qui sont représentatifs du niveau d'exposition de la population générale.

iii) en ce qui concerne l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène, fournir des renseignements sur les taux de dépôt représentant l'exposition indirecte de la population au travers de la chaîne alimentaire.

Les points de prélèvement doivent en général être situés de façon à éviter de mesurer des concentrations liées à des micro-environnements très petits se trouvant à proximité immédiate. À titre d'orientation, un point de prélèvement devrait être représentatif de la qualité de l'air dans une zone environnante d'au moins 200 m² pour les sites axés sur le trafic, d'au moins 250 m x 250 m pour les sites industriels lorsque cela est faisable, et de plusieurs kilomètres carrés pour les sites urbains de fond.

Lorsque le but est d'évaluer les niveaux de fond, le site de prélèvement ne devrait pas être influencé par les agglomérations ou les sites industriels voisins, c'est-à-dire les sites proches de moins de quelques kilomètres.

Lorsqu'il s'agit d'évaluer les contributions des sources industrielles, au moins un point de prélèvement est installé sous le vent par rapport à la source dans la zone résidentielle la plus proche. Si la concentration de fond n'est pas connue, un point de prélèvement supplémentaire est installé dans la direction principale du vent. En particulier dans les zones et agglomérations où les valeurs cibles sont dépassées, les points de prélèvement doivent être placés de sorte que la mise en œuvre des MTD puisse être contrôlée.

Les points de prélèvement doivent, dans la mesure du possible, être également représentatifs de sites similaires qui ne se trouvent pas à proximité immédiate. Le cas échéant, il convient de les implanter au même endroit que les points de prélèvement pour PM10.

Indépendamment des niveaux de concentration, un point de prélèvement de fond est implanté tous les 100 000 km² pour assurer une mesure indicative, dans l'air ambiant, de l'arsenic, du cadmium, du nickel, du mercure gazeux total, du benzo(a)pyrène et des autres hydrocarbures aromatiques polycycliques visés à l'article 6, § 2, alinéa 5, et du dépôt total d'arsenic, de cadmium, de mercure, de nickel, de benzo(a)pyrène et des autres hydrocarbures aromatiques polycycliques visés à l'article 6, § 2, alinéa 5. Au moins une station de mesure est créée. En accord avec d'autres Etats membres, celle-ci peut être commune avec lesdits Etats et couvrir des zones voisines d'Etats membres contigus, pour obtenir la résolution spatiale nécessaire. La mesure du mercure bivalent particulaire et gazeux est recommandée. Le cas échéant, il y a lieu de coordonner la surveillance avec la stratégie de surveillance et le programme de mesure européen pour la surveillance continue et l'évaluation des polluants (EMEP). Les sites de prélèvement pour ces polluants sont choisis de telle sorte que les variations géographiques et les tendances à long terme puissent être identifiées. »

2° au point 1, *b)*, il est ajouté un second alinéa rédigé comme suit :

"L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable en ce qui concerne l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène.";

3° au point 2 :

a) à l'alinéa 1^{er}, cinquième tiret, troisième tiret, les mots "et le plomb" sont remplacés par les mots ", le plomb, l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène,";

b) l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

"- en ce qui concerne l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène, pour les mesures de dépôts dans les zones rurales de fond, les directives et critères EMEP doivent être appliqués dans la mesure du possible et lorsqu'ils ne sont pas prévus dans les présentes annexes.".

Art. 11. Dans l'annexe IV, les points 9 à 12 suivants sont ajoutés :

"9. Méthodes de référence pour l'échantillonnage et l'analyse de l'arsenic, du cadmium et du nickel dans l'air ambiant. La méthode de référence pour la mesure des concentrations d'arsenic, de cadmium et de nickel dans l'air ambiant est en voie de normalisation par le CEN et sera basée sur un échantillonnage manuel de la fraction PM10 équivalent à la norme EN 12341, suivi de la digestion des échantillons et de leur analyse par spectrométrie d'absorption atomique ou spectrométrie de masse à plasma inductif. A défaut de méthode normalisée du CEN, les méthodes normalisées nationales ou de l'ISO peuvent être utilisées. Toute autre méthode dont il est démontré qu'elle produit des résultats équivalents à ceux de la méthode susmentionnée peut également être utilisée.

10. Méthodes de référence pour l'échantillonnage et l'analyse des hydrocarbures aromatiques polycycliques dans l'air ambiant. La méthode de référence pour la mesure des concentrations de benzo(a)pyrène dans l'air ambiant est en voie de normalisation par le CEN et sera basée sur un échantillonnage manuel de la fraction PM10 équivalent à la norme EN 12341. A défaut de méthode normalisée du CEN pour le benzo(a)pyrène ou les autres hydrocarbures aromatiques polycycliques visés à l'article 6, § 2, alinéa 5, les méthodes normalisées nationales ou de l'ISO, telle la norme ISO 12884, peuvent être utilisées. Toute autre méthode dont il est démontré qu'elle produit des résultats équivalents à ceux de la méthode susmentionnée peut également être utilisée.

11. Méthodes de référence pour l'échantillonnage et l'analyse du mercure dans l'air ambiant. La méthode de référence pour la mesure des concentrations totales de mercure gazeux dans l'air ambiant est une méthode automatisée basée sur la spectrométrie d'absorption atomique ou la spectrométrie de fluorescence atomique. A défaut de méthode normalisée du CEN, les méthodes normalisées nationales ou de l'ISO peuvent être utilisées. Toute autre méthode dont il est démontré qu'elle produit des résultats équivalents à ceux de la méthode susmentionnée peut également être utilisée.

12. Méthodes de référence pour l'échantillonnage et l'analyse du dépôt d'arsenic, de cadmium et de mercure, de nickel et d'hydrocarbures aromatiques polycycliques. La méthode de référence pour l'échantillonnage des dépôts d'arsenic, de cadmium, de mercure, de nickel et d'hydrocarbures aromatiques polycycliques est basée sur l'exposition de jauges de dépôt cylindriques de dimensions normalisées. A défaut de méthode normalisée nationales du CEN, les méthodes normalisées peuvent être utilisées. "

Art. 12. L'intitulé de l'annexe V du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

"OBJECTIFS DE QUALITE DES DONNEES ET COMPILATION DES RESULTATS DE L'EVALUATION DE L'AIR EN CE QUI CONCERNE L'ANHYDRIDE SULFUREUX, LE DIOXYDE D'AZOTE, LES OXYDES D'AZOTE, LES PARTICULES, LE PLOMB, LE BENZENE, LE MONOXYDE DE CARBONE ET L'OZONE".

Art. 13. Une annexe *Vbis* rédigée comme suit est ajoutée :

"OBJECTIFS DE QUALITE DES DONNEES ET EXIGENCES RELATIVES AUX MODELES DE QUALITE DE L'AIR EN CE QUI CONCERNE LE BENZO(A)PYRENE, L'ARSENIC, LE CADMIUM, LE NICKEL, LES HYDROCARBURES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES AUTRES QUE LE BENZO(A)PYRENE ET LE MERCURE GAZEUX TOTAL

1. Objectifs de qualité des données

Les objectifs de qualité des données suivants sont fournis à titre d'orientation pour garantir la qualité.

	Benzo(a)pyrène	Arsenic, cadmium et nickel	Hydrocarbures aromatiques polycycliques autres que le benzo(a)pyrène, mercure gazeux total	Dépôt total
- Incertitude Mesures fixes et indicatives	50 %	40 % 60 %	50 % 60 %	70 % 60 %
Modélisation				
- Saisie minimales de données	60 %	90 %	90 %	90 %
- Période minimale prise en compte	90 %			
Mesures fixes		50 %		
Mesures indicatives(*)	33 %	14 %		
	14 %		14 %	33 %

(*) Les mesures indicatives sont des mesures effectuées avec une régularité réduite mais qui correspondent aux autres objectifs en matière de qualité des données.

L'incertitude (exprimée pour un intervalle de confiance de 95 %) des méthodes employées pour évaluer les concentrations dans l'air ambiant est appréciée conformément aux principes du guide du CEN pour l'expression de l'incertitude de mesure (ENV 13005-1999), de la méthodologie de la norme ISO 5725 :1994 et des orientations fournies dans le rapport sur la qualité de l'air du CEN — Approche de l'estimation d'incertitude pour les méthodes de référence pour la mesure de l'air ambiant (CR 14377 :2002E). Les pourcentages d'incertitude sont donnés pour des mesures individuelles dont on fait la moyenne sur des périodes de prélèvement types, pour un intervalle de confiance de 95 %. L'incertitude des mesures doit être interprétée comme étant applicable dans la région de la valeur cible appropriée. Les mesures fixes et indicatives doivent être également réparties sur l'année, de manière à éviter de fausser les résultats.

Les exigences concernant la saisie minimale de données et la période minimale prise en compte ne comprennent pas les pertes de données dues à l'étalonnage régulier ou à l'entretien normal des instruments. Un échantillonnage sur vingt-quatre heures est indispensable pour mesurer le benzo(a)pyrène et d'autres hydrocarbures aromatiques polycycliques. Avec prudence, les échantillons individuels prélevés sur une période allant jusqu'à un mois peuvent être combinés et analysés en tant qu'échantillon composé, à condition que la méthode garantisse que les échantillons soient stables pour cette période. Les trois congénères que sont le benzo(b)fluoranthène, le benzo(j)fluoranthène et le benzo(k)fluoranthène peuvent être difficiles à séparer de manière analytique. Dans ces cas, ils peuvent être mentionnés en tant que somme. Un échantillonnage sur vingt-quatre heures est également conseillé pour mesurer les concentrations d'arsenic, de cadmium et de nickel.

L'échantillonnage doit être également réparti sur les jours ouvrables et sur l'année. Pour la mesure des taux de dépôt, des prélèvements mensuels ou hebdomadaires tout au long de l'année sont recommandés.

Peuvent être utilisés des échantillons humides au lieu de procéder à un échantillonnage global seulement s'il peut être démontré que la différence entre eux est contenue dans la limite de 10 %. Les taux de dépôt doivent en général être donnés en $\mu\text{g}/\text{m}^2$ par jour.

Peut être utilisée une période minimale moindre que celle qui figure dans le tableau, mais non inférieure à 14 % pour les mesures fixes et à 6 % pour les mesures indicatives, à condition que puisse être démontrée que l'incertitude étendue de 95 % pour la moyenne annuelle, calculée à partir des objectifs de qualité des données dans le tableau conformément à la norme ISO 11222:2002 — "Détermination de l'incertitude de la moyenne de temps des mesures de qualité de l'air" sera atteinte.

2. Exigences relatives aux modèles de la qualité de l'air

Lorsqu'un modèle de la qualité de l'air est utilisé pour l'évaluation, il y a lieu de compiler des références aux descriptions du modèle et des informations sur l'incertitude. L'incertitude pour la modélisation est définie comme étant l'écart maximal des niveaux de concentration mesurés et calculés, sur une année complète, sans tenir compte de la chronologie des événements.

3. Exigences relatives à des techniques d'évaluation objective

Lorsque des techniques d'évaluation objective sont utilisées, l'incertitude ne doit pas dépasser 100 % .

4. Standardisation

Pour les substances devant être analysées dans la fraction PM10, le volume d'échantillonnage se réfère aux conditions ambiantes.

Art. 14. Une annexe XIV rédigée comme suit est ajoutée :

"Annexe XIV Valeurs cibles pour l'arsenic, le cadmium, le nickel et le benzo(a)pyrène

POLLUANT	VALEUR CIBLE (1)
Arsenic	6 ng/m ³
Cadmium	5 ng/m ³
Nickel	20 ng/m ³
Benzo(a)pyrène	1 ng/m ³
(1) Moyenne calculée sur l'année civile du contenu total de la fraction PM10	

Art. 15. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 mai 2007.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 2433

[2007/201904]

16. MAI 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Juni 2000 über die Beurteilung und die Kontrolle der Luftqualität

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 1964 über die Bekämpfung der Luftverschmutzung, insbesondere des Artikels 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Juni 2000 über die Beurteilung und die Kontrolle der Luftqualität;

Aufgrund des am 21. Dezember 2006 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Durch den vorliegenden Erlass wird die Richtlinie 2004/107/EG vom 15. Dezember 2004 des Europäischen Parlaments und des Rates über Arsen, Kadmium, Quecksilber, Nickel und polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe in der Luft umgesetzt.

Art. 2 - In Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Juni 2000 über die Beurteilung und die Kontrolle der Luftqualität:

1° wird in Punkt 6° ein zweiter Absatz mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

"Was das Arsen, Kadmium, Benzo(a)pyren und Nickel betrifft, ist der Zielwert die nach Möglichkeit in einem bestimmten Zeitraum zu erreichende Immissionskonzentration, die mit dem Ziel festgelegt wird, die schädlichen Einflüsse auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt insgesamt zu vermeiden, zu verhindern oder zu verringern.";

2° werden in Punkt 12° die Wörter "so wie dieser in der Norm EN 12341 definiert wird" zwischen die Wörter "Lufteinlass" und "passieren" eingefügt;

3° wird in den Punkten 14° und 15° die Ziffer "II" durch die Ziffer "I" ersetzt;

4° werden folgende Definitionen hinzugefügt:

"23° Gesamtablagerung oder "bulk deposition": die Gesamtmenge der Schadstoffe, die auf einer bestimmten Fl'che innerhalb eines bestimmten Zeitraums aus der Luft auf Oberflächen (z. B. Boden, Vegetation, Gewässer, Gebäude usw.) gelangt;

24° Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren: der Gesamtgehalt von Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren und Verbindungen in der PM10-Fraktion;

25° polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe: die organischen Verbindungen, die sich aus mindestens zwei miteinander verbundenen aromatischen Ringen zusammensetzen, die ausschließlich aus Kohlenstoff und Wasserstoff bestehen;

26° gesamtes gasförmiges Quecksilber: elementarer Quecksilberdampf (Hg0) und reaktives gasförmiges Quecksilber, d. h. wasserlösliche Quecksilberverbindungen mit ausreichend hohem Dampfdruck, um in der Gasphase zu existieren."

Art. 3 - In Artikel 4 desselben Erlasses:

1° werden in Absatz 1 die Wörter "polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe, Kadmium, Arsen, Nickel und Quecksilber" gestrichen;

2° wird der Absatz 1 folgendermaßen ergänzt:

"8° Arsen;

9° Kadmium;

10° Nickel;

11° Benzo(a)pyren.“;

3° wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

“Der Grenzwert, die Toleranzmarge, und gegebenenfalls die Alarmschwelle oder der Zielwert, werden für die in Absatz 1, 1° bis 7° erwähnten Schadstoffe gemäß den Anlagen VII bis XIII festgelegt. Der Zielwert wird für die in Absatz 1, 8° bis 11° erwähnten Schadstoffe gemäß der Anlage XIV festgelegt.“.

Art. 4 - In Artikel 6 desselben Erlasses:

1° wird in § 2 ein vorletzter Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

“Zur Beurteilung des Beitrags von Benzo(a)pyren-Immissionen werden an einer begrenzten Anzahl von Messstationen andere relevante polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe überwacht. Diese Verbindungen umfassen mindestens Benzo(a)anthracen, Benzo(b)fluoranthren, Benzo(j)fluoranthren, Benzo(k)fluoranthren, Indeno(1,2,3-cd)pyren und Dibenz(a,h)anthracen. Die Überwachungsstellen für diese polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffe werden mit Probenahmestellen für Benzo(a)pyren zusammengelegt und so gewählt, dass geografische Unterschiede und langfristige Trends bestimmt werden können. Es gelten die Punkte 1 bis 3 der Anlage III.“;

2° werden in § 7 am Ende des Satzes die Wörter “und in der Anlage Vbis” hinzugefügt.

Art. 5 - In Artikel 7, Absatz 2 desselben Erlasses werden die Wörter “und die räumliche Auflösung der anderen Techniken” zwischen die Wörter “Messstationen” und “ausreichen” eingefügt.

Art. 6 - In Artikel 8 desselben Erlasses:

1° in § 1:

a) wird in Punkt 1° ein 3ter Strich mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

“- die Werte von Arsen, Kadmium, Benzo(a)pyren und Nickel überschreiten nicht die Zielwerte;“;

b) wird in Punkt 3° am Ende des Satzes folgender Satz hinzugefügt:

“Sie enthält ebenfalls die Gebiete und Ballungsräume, in denen die Werte von Arsen, Kadmium, Benzo(a)pyren oder Nickel unter den Zielwerten liegen.“

2° in § 2, Absatz 1°:

a) wird die Ziffer “XIII” durch die Ziffer “XIV” ersetzt;

b) werden am Ende des Satzes folgende Wörter hinzugefügt:

“Für die Industrieanlagen, die unter die Richtlinie 96/61/EG über die integrierte Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung fallen, bedeutet dies, was die Werte von Arsen, Kadmium, Benzo(a)pyren oder Nickel betrifft, die Anwendung der BAT, sowie diese in Artikel 1, 19°, des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung definiert werden.“

Art. 7 - In Artikel 10, § 2:

1° wird Absatz 1 durch folgende Bestimmung ersetzt:

“Die der Öffentlichkeit, sowie den relevanten Organisationen, wie Umweltschutzorganisationen, Verbraucherorganisationen, Organisationen, die die Interessen empfindlicher Bevölkerungsgruppen vertreten, und andere relevante Gruppen im Gesundheitsbereich, übermittelten Informationen haben klar, verständlich und zugänglich zu sein. Sie werden über Kanäle wie das Internet, die Presse und sonstige leicht zugängliche Medien zur Verfügung gestellt.“

2° wird der erste Satz des Absatzes 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

“Die Informationen über die Immissionskonzentrationen von Schwefelsäureanhydrid, Stickstoffdioxid, Stickoxid, Partikel (PM10), Blei, Kohlenmonoxid, Ozon, Arsen, Kadmium, Quecksilber, Benzo(a)pyren und den übrigen in Artikel 6, § 2, Absatz 5 erwähnten polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen, sowie über die Ablagerungsraten von Arsen, Kadmium, Quecksilber, Nickel, Benzo(a)pyren und den übrigen in Artikel 6, § 2, Absatz 5 erwähnten polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen, werden der Öffentlichkeit und den in Absatz 1 erwähnten Organisationen routinemäßig zur Verfügung gestellt.“

3° wird am Ende des Absatzes 2 folgender Satz hinzugefügt:

“Sie müssen auch Angaben zu jeder jährlichen Überschreitung der in der Anlage XIV festgelegten Zielwerte für Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren umfassen. Dabei werden die Gründe für die Überschreitung und das Gebiet angegeben, in dem die Überschreitung festgestellt wurde. Hinzu kommen ferner eine kurze Beurteilung anhand des Zielwerts sowie einschlägige Angaben über gesundheitliche Auswirkungen und Umweltfolgen; Informationen über die ergriffenen Maßnahmen werden den in Absatz 1 genannten Organisationen zur Verfügung gestellt.“

Art. 8 - In der Anlage I desselben Erlasses wird ein Punkt G mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

“G) ARSEN, KADMIUM, NICKEL und B(a)P

	ARSEN	KADMIUM	NICKEL	B(a)P
Prozentuale obere Beurteilungsschwelle des Zielwerts	60% (3,6 ng/m ³)	60% (3 ng/m ³)	70% (14 ng/m ³)	60% (0,6 ng/m ³)
Prozentuale untere Beurteilungsschwelle des Zielwerts	40% (2,4 ng/m ³)	40% (2 ng/m ³)	50% (10 ng/m ³)	40% (0,4 ng/m ³)

Ab dem 31. Dezember 2012 überschreiten die Immissionskonzentrationen von Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren nicht die oben erwähnten Zielwerte.

Art. 9 - In der Anlage II desselben Erlasses:

1° wird der Punkt 1.a) durch folgenden Text ersetzt:

"a) Diffuse Quellen

I. Schwefelsäureanhydrid, Stickstoffdioxid, Schwebstaub (einschließlich PM10), Blei, Benzol, Kohlenmonoxid und Ozon

Bevölkerung des Ballungsraums oder Gebiets (in Tausend)	Falls die Konzentrationen die obere Beurteilungsschwelle überschreiten (1)	Falls die maximalen Konzentrationen zwischen der oberen und der unteren Beurteilungsschwelle liegen	Für SO ₂ und NO ₂ in Ballungsräumen, in denen die maximalen Konzentrationen unter der unteren Beurteilungsschwelle liegen
(0-249 - EWR vom 5. Dezember 2002, Art. 12)	1	1	nicht anwendbar
250-499	2	1	1
500-749	2	1	1
750-999	3	1	1
1000-1499	4	2	1
1500-1999	5	2	1
2000-2749	6	3	2
2750-3749	7	3	2
3750-4749	8	4	2
4750-5999	9	4	2
> 6 000	10	5	3
	Für NO ₂ und Partikel: einschließlich mindestens einer Messstation für städtische Hintergrundquellen und einer Messstation für den Verkehr		

(1) Für Kohlenmonoxid und Benzol ist es angebracht, mindestens eine Station zur Messung der Luftverschmutzung im städtischen Raum und eine auf den Verkehr ausgerichtete Station vorzusehen, insofern die Anzahl der Probenahmestellen dadurch nicht erhöht wird. - EWR vom 5. Dezember 2002, Art. 13, § 1).

II. Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren

BEVÖLKERUNG des Ballungsraums oder Gebiets (in Tausend Einwohner)	FALLS die maximalen Konzentrationen die obere Beurteilungsschwelle überschreiten (1)	FALLS die maximalen Konzentrationen zwischen den oberen und unteren Beurteilungsschwellen liegen		
As, Cd, Ni	B(a)P	As, Cd, Ni	B(a)P	
0-749	1	1	1	1
750-1 999	2	2	1	1
2 000-3 749	2	3	1	1
3 750-4 749	3	4	2	2
4 750-5 999	5	5	2	2
= 6 000	5	5	2	2
(1) Einschließlich mindestens einer Station zur Messung der Luftverschmutzung des städtischen Hintergrunds und, was das Benzo(a)pyren betrifft, ebenfalls einer auf den Verkehr ausgerichteten Station, vorausgesetzt, dass die Anzahl der Probenahmestellen dadurch nicht erhöht wird.				

2° wird in Punkt b) ein Absatz 2 mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

"Der Standort der Probenahmestellen muss derart ausgewählt werden, dass die Anwendung der BAT, so wie diese in Artikel 1, 19° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung definiert werden, kontrolliert werden kann."

Art. 10 - In der Anlage III desselben Erlasses:

1° wird der Punkt 1, a) durch folgende Bestimmungen ersetzt:

"a) Schutz der menschlichen Gesundheit

Die Probenahmestellen, an denen Messungen zum Schutz der menschlichen Gesundheit vorgenommen werden, sollten so gelegt werden, dass:

i) Daten zu den Bereichen innerhalb von Gebieten und Ballungsräumen gewonnen werden, in denen die höchsten Konzentrationen auftreten, denen die Bevölkerung wahrscheinlich direkt oder indirekt über einen im Verhältnis zur Mittelungszeit der betreffenden Grenzwerte signifikanten Zeitraum ausgesetzt sein wird. Was das Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren betrifft, müssen die besagten Konzentrationen im Durchschnitt auf ein Kalenderjahr berechnet werden;

ii) Daten zu Konzentrationen in anderen Bereichen innerhalb von Gebieten und Ballungsräumen gewonnen werden, die für die Exposition der Bevölkerung im allgemeinen repräsentativ sind.

iii) was das Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren betrifft, Daten zu den Ablagerungsraten gewonnen werden, die die indirekte Exposition der Bevölkerung über die Nahrungsmittelkette darstellen.

Die Probenahmestellen sollten im allgemeinen so gelegt werden, dass die Messung sehr begrenzter und kleinräumiger Umweltbedingungen in ihrer unmittelbaren Nähe vermieden wird. Als Anhaltspunkt gilt, dass eine Probenahmestelle für die Luftqualität in einem umgebenden Bereich von mindestens 200 m² bei auf den Verkehr ausgerichteten Probenahmestellen, von mindestens 250 m 250 m bei Industriegeländen, wenn dies machbar ist, und mehreren Quadratkilometern bei Probenahmestellen für städtische Hintergrundquellen repräsentativ ist.

Falls darauf abgezielt wird, die Hintergrundwerte zu beurteilen, sollte die Probenahmestelle nicht durch die benachbarten Ballungsräume oder Industriegelände, das heißt Gelände in weniger als einigen Metern Entfernung, beeinflusst werden.

Falls darauf abgezielt wird, die Beiträge der Industriequellen zu beurteilen, wird mindestens eine Probenahmestelle unter dem Wind im Verhältnis zu der Quelle in dem nächstgelegenen Wohngebiet eingerichtet. Falls die Hintergrundkonzentration nicht bekannt ist, wird eine zusätzliche Probenahmestelle in der Hauptwindrichtung installiert. Hauptsächlich in den Gebieten und Ballungsräumen, in denen die Zielwerte überschritten werden, müssen die Probenahmestellen derart eingerichtet werden, dass die Durchführung der BAT kontrolliert werden kann.

Die Probenahmestellen müssen im Rahmen des Möglichen ebenfalls für ähnliche Standorte repräsentativ sein, die sich nicht in unmittelbarer Nähe befinden. Gegebenenfalls wäre es angebracht, diese an derselben Stelle wie die Probenahmestellen für PM10 einzurichten.

Ungeachtet der Konzentrationswerte wird für jedes Gebiet von 100 000 km² jeweils eine Hintergrundprobenahmestelle installiert, die zur orientierenden Messung von Arsen, Kadmium, Nickel, dem gesamten gasförmigen Quecksilber, Benzo(a)pyren und den übrigen in Artikel 6, § 2, Absatz 5 genannten polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen in der Luft, sowie der Gesamtablagerung von Arsen, Kadmium, Quecksilber, Nickel, Benzo(a)pyren und den übrigen in Artikel 6, § 2, Absatz 5 genannten polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen dient. Es wird mindestens eine Messstation eingerichtet. Im Einvernehmen mit anderen Mitgliedstaaten kann diese mit den besagten Staaten gemeinsam eingerichtet werden und benachbarte Gebiete in aneinander grenzenden Mitgliedstaaten erfassen, um die notwendige räumliche Auflösung zu erreichen. Die Messung von partikel- und gasförmigem zweiwertigem Quecksilber wird empfohlen. Sofern angebracht, ist die Überwachung mit der des Mess- und Bewertungsprogramms zur Messung und Bewertung der weiträumigen Verfrachtung von Luftschadstoffen in Europa (EMEP) zu koordinieren. Die Probenahmestellen für diese Schadstoffe werden so gewählt, dass geografische Unterschiede und langfristige Trends bestimmt werden können."

2° wird in Punkt 1, b) ein zweiter Absatz mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

"Der Absatz 1 findet keine Anwendung, was das Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren betrifft.";

3° in Punkt 2°:

a) werden in Absatz 1, fünfter und dritter Strich, die Wörter "und Blei" durch die Wörter "Blei, Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren" ersetzt;

b) wird Absatz 1 folgendermaßen ergänzt:

"- was das Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren betrifft, müssen die EMEP-Richtlinien und -Kriterien angewandt werden, soweit dies möglich ist und wenn sie nicht in den vorliegenden Anlagen vorgesehen sind."

Art. 11 - In der Anlage IV, werden die Punkte 9 bis 12 hinzugefügt:

"9. Referenzmethoden für die Probenahme und Analyse von Arsen, Kadmium und Nickel in der Luft.

Die Referenzmethode für die Messung der Konzentrationen von Arsen, Kadmium und Nickel in der Luft ist dabei, vom CEN genormt zu werden, und beruht auf der manuellen Probenahme der PM10-Fraktion entsprechend der Norm EN 12341, gefolgt von der Digerierung der Probenahmen und von deren Analyse durch Atomabsorptions-Spektrometrie oder durch Massenspektrometrie mit induktivem Plasma. Solange genormte CEN-Verfahren nicht vorhanden sind, können nationale genormte Referenzmessmethoden oder ISO-Verfahren verwendet werden. Jedes andere Verfahren kann verwendet werden, wenn nachgewiesen werden kann, dass damit gleichwertige Ergebnisse wie mit dem obigen Verfahren erzielt werden.

10. Referenzmethoden für die Probenahme und Analyse von polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen in der Luft.

Die Referenzmethode für die Messung der Konzentrationen von Benzo(a)pyren in der Luft ist dabei, vom CEN genormt zu werden, und beruht auf der manuellen Probenahme der PM10-Fraktion entsprechend der Norm EN 12341. Solange für das Benzo(a)pyren oder für die übrigen in Artikel 6, § 2, Absatz 5 erwähnten polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffe genormte CEN-Verfahren nicht vorhanden sind, können nationale genormte Referenzmessmethoden oder ISO-Verfahren, wie die Norm ISO 12884, verwendet werden. Jedes andere Verfahren kann verwendet werden, wenn nachgewiesen werden kann, dass damit gleichwertige Ergebnisse wie mit dem obigen Verfahren erzielt werden.

11. Referenzmethoden für die Probenahme und Analyse von Quecksilber in der Luft.

Die Referenzmethode für die Messung der gesamten Konzentrationen von gasförmigem Quecksilber in der Luft ist eine automatisierte Methode, die auf der Atomabsorptions-Spektrometrie oder der Atomfluoreszenz-Spektrometrie beruht. Solange genormte CEN-Verfahren nicht vorhanden sind, können nationale genormte Referenzmessmethoden oder ISO-Verfahren verwendet werden. Jedes andere Verfahren kann verwendet werden, wenn nachgewiesen werden kann, dass damit gleichwertige Ergebnisse wie mit dem obigen Verfahren erzielt werden.

12. Referenzmethoden für die Probenahme und Analyse von der Ablagerung von Arsen, Kadmium und Quecksilber, von Nickel und polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen.

Die Referenzmethode für die Probenahme der Ablagerungen von Arsen, Kadmium, Quecksilber, Nickel und polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen beruht auf der Exposition von zylinderförmigen Ablagerungsmessinstrumenten von genormter Größe. Solange genormte CEN-Verfahren nicht vorhanden sind, können nationale genormte Referenzmessmethoden oder ISO-Verfahren verwendet werden.“

Art. 12 - Die Überschrift der Anlage V desselben Erlasses wird durch folgende Überschrift ersetzt:

“DATENQUALITÄTSZIELE UND ZUSAMMENSTELLUNG DER ERGEBNISSE DER LUFTQUALITÄTSBEURTEILUNG BETREFFEND SCHWEFELSÄUREANHYDRID, STICKSTOFFDIOXID, STICKSTOFFOXIDE, PARTIKEL, BLEI, BENZOL, KOHLENMONOXID UND OZON“

Art. 13. Eine Anlage Vbis mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt:

“DATENQUALITÄTSZIELE UND ANFORDERUNGEN BEZÜGLICH DER MODELLE DER LUFTQUALITÄT BETREFFEND BENZO(A)PYREN, ARSEN, KADMIUM, NICKEL, POLYZYKLISCHE AROMATISCHE KOHLENWASSERSTOFFE AUSSER BENZO(A)PYREN UND GESAMTES GASFÖRMIGES QUECKSILBER

1. Datenqualitätsziele

Folgende Datenqualitätsziele können als Leitfaden für die Qualitätssicherung dienen.

	Benzo(a)pyren	Arsen, Kadmium und Nickel	Polyzyklische aro- matische Kohlen- wasserstoffe außer Benz(a)pyren, gesamtes gasförmig- es Quecksilber	Gesamtablagerung
- Unsicherheitsgrad				
Ortsfeste und orientierende Messungen	50%	40% 60%	50% 60%	70% 60%
Modell	60%	90%	90%	90%
- Mindestdatenerfassung	90%			
- Mindestzeiterfassung				
Ortsfeste Messungen				
Orientierende Messungen (*)	33% 14%	50% 14%	14%	33%

(*) Orientierende Messungen sind Messungen, die weniger häufig vorgenommen werden, jedoch die anderen Datenqualitätsziele erfüllen.

Die (auf der Grundlage eines Vertrauensbereichs von 95% ausgedrückte) Unsicherheit der bei der Beurteilung der Immissionskonzentrationen verwendeten Methoden wird gemäß den Prinzipien des CEN-Leitfadens für die Messunsicherheit (ENV 13005-1999), den ISO 5725:1994-Verfahren und den Hinweisen des CEN-Berichts über Luftqualität - Ansatz für die Einschätzung des Unsicherheitsgrads bei Referenzmethoden zur Messung der Luftqualität (CR 14377:2002E) errechnet. Die Prozentsätze für die Unsicherheit werden für einzelne Messungen angegeben, die über typische Probenahmezeiten hinweg gemittelt werden, und zwar für einen Vertrauensbereich von 95%. Die Unsicherheit der Messungen gilt für den Bereich des entsprechenden Zielwerts. Ortsfeste und orientierende Messungen müssen gleichmäßig über das Jahr verteilt werden, um verfälschte Ergebnisse zu vermeiden.

Die Anforderungen an Mindestdatenerfassung und Mindestzeiterfassung berücksichtigen nicht den Verlust von Daten aufgrund einer regelmäßigen Kalibrierung oder der normalen Wartung der Instrumente. Eine vierundzwanzigstündige Probenahme ist bei der Messung von Benzo(a)pyren und anderen polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen erforderlich. Während eines Zeitraums von bis zu einem Monat genommene Einzelproben können mit der gebotenen Vorsicht als Sammelprobe zusammengefasst und analysiert werden, vorausgesetzt, die angewandte Methode gewährleistet stabile Proben für diesen Zeitraum. Die drei verwandten Stoffe Benzo(b)fluoranthren, Benzo(j)fluoranthren und Benzo(k)fluoranthren lassen sich nur schwer analytisch trennen. In diesem Fall können sie als Summe gemeldet werden. Empfohlen wird eine vierundzwanzigstündige Probenahme auch für die Messung der Arsen-, Kadmium- und Nickelkonzentrationen.

Die Probenahmen müssen gleichmäßig über die Wochentage und das Jahr verteilt sein. Für die Messung der Ablagerungsraten werden über das Jahr verteilte monatliche oder wöchentliche Proben empfohlen.

Anstelle einer "bulk-Probenahme" kann eine "wet-only-Probenahme" verwendet werden, wenn nachgewiesen wird, dass der Unterschied zwischen ihnen nicht mehr als 10% ausmacht. Die Ablagerungsraten sollten generell in $\mu\text{g}/\text{m}^2$ pro Tag angegeben werden.

Eine Mindestzeiterfassung, die unter dem in der Tabelle angegebenen Wert liegt, jedoch nicht weniger als 14% bei ortsfesten Messungen und 6% bei orientierenden Messungen, ist ausreichend, wenn nachgewiesen wird, dass die Unsicherheit bei einem Vertrauensbereich von 95% für den Jahresdurchschnitt, berechnet auf der Grundlage der Datenqualitätsziele in der Tabelle gemäß ISO 11222:2002 - "Ermittlung der Unsicherheit von zeitlichen Mittelwerten von Luftbeschaffenheitsmessungen" eingehalten wird.

2. Anforderungen an Modelle zur Beurteilung der Luftqualität

Werden Modelle zur Beurteilung der Luftqualität verwendet, sind Hinweise auf Beschreibungen des Modells und Informationen über die Unsicherheit zusammenzustellen. Die Unsicherheit von Modellen wird als die maximale Abweichung der gemessenen und berechneten Konzentrationen über ein ganzes Jahr definiert, wobei der genaue Zeitpunkt des Auftretens keine Berücksichtigung findet.

3. Anforderungen an objektive Schätzungstechniken

Werden objektive Schätzungstechniken verwendet, so darf die Unsicherheit 100% nicht überschreiten.

4. Standardbedingungen

Für Stoffe, die in der PM10-Fraktion zu analysieren sind, bezieht sich das Probenahmevolumen auf die Umgebungsbedingungen.

Art. 14 - Eine Anlage XIV mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt :

"Anlage XIV Zielwerte für Arsen, Kadmium, Nickel und Benzo(a)pyren

SCHADSTOFF	ZIELWERT (1)
Arsen	6 ng/m ³
Kadmium	5 ng/m ³
Nickel	20 ng/m ³
Benz(a)pyren	1 ng/m ³
(1) Auf ein Kalenderjahr berechneter Durchschnitt des Gesamtinhalts der PM10-Fraktion	

Art. 15 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 16. Mai 2007

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 2433

[2007/201904]

16 MEI 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 juni 2000 betreffende de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 juni 2000 betreffende de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 21 december 2006, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Richtlijn 2004/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende arseen, cadmium, kwik, nikkel en polycyclische aromatische koolwaterstoffen in de lucht wordt bij dit decreet omgezet.

Art. 2. In artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 23 juni 2000 betreffende de beoordeling en het beheer van de luchtkwaliteit :

1° wordt punt 6° aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

"Wat arseen, cadmium, benzo(a)pyreen en nikkel betreft, betekent de streefwaarde"een concentratie in de lucht die is vastgesteld om de schadelijke gevolgen voor de gezondheid van de mens en het milieu in zijn geheel te voorkomen, te verhinderen of te verminderen, en die mogelijk binnen een gegeven periode dient te worden bereikt."

2° in punt 12° worden de woorden "zoals omschreven in de norm EN 12341" ingevoegd tussen het woord "instroomopening" en het woord "passeren";

3° in de punten 14° en 15° wordt het cijfer "II" vervangen door het cijfer "I";

4° de volgende definities worden toegevoegd :

"23 totale of bulkdepositie : de totale massa verontreinigende stoffen die binnen een gegeven gebied en gegeven tijdspanne van de atmosfeer wordt overgebracht naar oppervlakten (bijvoorbeeld bodem, vegetatie, water, gebouwen enz.);

24° arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen : het totale gehalte arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen en verbindingen in de PM10-fractie;

25° polycyclische aromatische koolwaterstoffen : organische verbindingen die bestaan uit ten minste twee versmolten aromatische ringen die volledig uit koolstof en waterstof bestaan;

26° totaal gasvormig kwik : elementaire kwikdamp (Hg⁰) en reactief gasvormig kwik, namelijk in water oplosbare kwikverbindingen met een voldoende hoge dampdruk om in de gasfase te bestaan."

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit :

1° in het eerste lid worden de woorden "poly-aromatische koolwaterstoffen, cadmium, arseen, nikkel en kwik" geschrapt;

2° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

"8° arseen;

9° cadmium;

10° nikkel;

11° benzo(a)pyreen.";

3° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

De grenswaarde, de overschrijdingsmarge en, in voorkomend geval, de alarmdrempel of de streefwaarde worden voor de in het eerste lid, 1° tot 7°, bedoelde verontreinigende stoffen overeenkomstig de bijlagen VII tot XIII vastgelegd. De streefwaarde voor de verontreinigende stof bedoeld in het eerste lid, 8° tot 11°, wordt overeenkomstig bijlage XIV vastgelegd."

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit :

1° wordt in § 2 een voorlaatste lid ingevoegd, luidend als volgt :

"Teneinde de bijdrage van benzo(a)pyreen in de lucht te beoordelen, wordt ook gezorgd voor de monitoring van andere relevante polycyclische aromatische koolwaterstoffen op een beperkt aantal meetpunten. Deze verbindingen omvatten ten minste : benzo(a)antracene, benzo(b)fluorantheen, benzo(j)fluorantheen, benzo(k)fluorantheen, indeno(1,2,3-cd)pyreen en dibenzo(a,h)antracene. Meetpunten voor deze polycyclische aromatische koolwaterstoffen worden op dezelfde locatie geplaatst als de monsternemingspunten voor benzo(a)pyreen en moeten zodanig worden geselecteerd dat geografische variatie en langetermijntendensen kunnen worden vastgesteld. De punten 1 tot 3 van bijlage III zijn van toepassing.";

2° in § 7 worden de woorden "en in bijlage Vbis" in fine toegevoegd.

Art. 5. In artikel 7, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "en de ruimtelijke resolutie van andere technieken" ingevoegd tussen de woorden "meetstations" en "toereikend".

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde besluit :

1° in § 1 :

a) in punt 1° wordt een derde streepje toegevoegd, luidend als volgt :

"- de niveaus van arseen, cadmium, benzo(a)pyreen en nikkel de streefwaarden overschrijden;"

b) punt 3° wordt aangevuld met de volgende zin :

"Ze bevat ook de zones en agglomeraties waar de niveaus van arseen, cadmium, benzo(a)pyreen of nikkel lager zijn dan de streefwaarden."

2° in § 2, eerste lid :

a) wordt het cijfer "XIII" vervangen door het cijfer "XIV";

b) worden de volgende woorden in fine toegevoegd

"In het geval van industriële installaties die onder Richtlijn 96/61/EG inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging vallen, is dit, wat betreft de niveaus van arseen, cadmium, benzo(a)pyreen of nikkel de toepassing van de BBT, zoals gedefinieerd in artikel 1, 19°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning."

Art. 7. In artikel 10, § 2 :

1° wordt het eerste lid vervangen als volgt :

"De informatie die verstrekt wordt aan het publiek alsook aan de in aanmerking komende organisaties zoals milieuorganisaties, consumentenorganisaties, organisaties die de belangen van kwetsbare bevolkingsgroepen behartigen en andere relevante instanties voor de gezondheidszorg moet duidelijk, begrijpelijk en toegankelijk zijn. Deze informatie wordt beschikbaar gesteld via, bijvoorbeeld, Internet, de pers en andere vlot toegankelijke media."

2° de eerste zin van het tweede lid wordt vervangen als volgt :

"De gegevens over de concentraties van zwaveldioxide, stikstofdioxide, stikstofoxiden, deeltjes (PM10), lood, koolmonoxide, ozon, arseen, cadmium, kwik, nikkel, benzo(a)pyreen, alsmede over de andere polycyclische aromatische koolwaterstoffen bedoeld in artikel 6, § 2, vijfde lid, en over de depositie van arseen, cadmium, kwik, nikkel en benzo(a)pyreen en de overige in artikel 6, § 2, vijfde lid, bedoelde polycyclische aromatische koolwaterstoffen, worden systematisch ter inzage gelegd van het publiek en de organisaties bedoeld in het eerste lid."

3° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin :

"Deze informatie vermeldt ook de jaarlijkse overschrijdingen van de streefwaarden voor arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen, overeenkomstig bijlage XIV. Ze vermeldt tevens de redenen voor de overschrijding en het gebied waarop deze van toepassing is. Voorts bevat de informatie een korte beoordeling in verband met de streefwaarde en passende gegevens over de gevolgen voor de gezondheid en over de milieueffecten; gegevens over genomen maatregelen kunnen ingekeken worden door de organisaties bedoeld in het eerste lid."

Art. 8. Bijlage I bij hetzelfde besluit wordt aangevuld met een punt G, luidend als volgt :

" G) ARSEEN, CADMIUM, NIKKEL en B(a)P.

	ARSEEN	CADMIUM :	NIKKEL :	B(a)P
Bovenste beoordelingsdrempel in percent van de streefwaarde	60 % (3,6 ng/m ³)	60 % (3 ng/m ³)	70 % (14 ng/m ³)	60 % (0,6 ng/m ³)
Onderste beoordelingsdrempel in percent van de streefwaarde	40 % (2,4 ng/m ³)	40 % (2 ng/m ³)	50 % (10 ng/m ³)	40 % (0,4 ng/m ³)

Vanaf 31 december 2012 overschrijden de concentraties van arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen in de lucht de bovenvermelde streefwaarden niet. "

Art. 9. In bijlage II bij hetzelfde besluit :

1° wordt punt 1, a) vervangen als volgt :

"1° a) Diffuse bronnen

I. Zwaveldioxide, stikstofdioxide, zwevende deeltjes (inclusief PM 10), lood, benzeen, koolmonoxide en ozon.

Bevolking van de agglomeratie of zone (in duizendtallen)	Als de concentratie hoger ligt dan de bovenste beoordelingsdrempel	Als de maximale concentratie tussen de bovenste en de onderste beoordelingsdrempel ligt	Voor SO ₂ en NO ₂ in agglomeraties waar de maximale concentratie lager is dan de onderste beoordelingsdrempel
(0-249 - BWG van 5 december 2002, art. 12)	1	1	niet relevant
250-499	2	1	1
500-749	2	1	1
750-999	3	1	1
1000-1499	4	2	1
1500-1999	5	2	1
2000-2749	6	3	2
2750-3749	7	3	2
3750-4749	8	4	2
4750-5999	9	4	2
> 6 000	10	5	3
	Voor NO ₂ en zwevende deeltjes : minstens één station voor de meting van de verontreiniging in verstedelijkte gebieden en één station voor de meting van de door het verkeer veroorzaakte vervuiling		

(1) Voor koolmonoxide en benzeen moet worden voorzien in een station voor de meting van de verontreiniging in verstedelijkte gebieden en in een station gericht op het wegverkeer voor zover het aantal meetpunten daardoor niet verhoogt. BWR van 5 december 2002, art. 13, § 1)

II. Arseen, cadmium, nikkel en "benzo(a)pyreen.

BEVOLKING van de agglomeratie of zone (in duizendtallen)	ALS de concentratie hoger ligt dan de bovenste beoordelingsdrempel (1)	Als de maximale concentratie tussen de bovenste en de onderste beoordelingsdrempel ligt		
As, Cd, Ni	B(a)P	As, Cd, Ni	B(a)P	
0-749	1	1	1	1
750-1 999	2	2	1	1
2 000-3 749	2	3	1	1
3 750-4 749	3	4	2	2
4 750-5 999	5	5	2	2
= 6 000	5	5	2	2
(1) Met inbegrip van minimaal een station voor de meting van de stedelijke achtergrond en, voor de benzo(a)pyreen, in een station gericht op het wegverkeer voor zover het aantal meetpunten daardoor niet verhoogt.				

2° punt b) wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

"De meetpunten worden geïnstalleerd om de toepassing van de BBT te kunnen controleren zoals gedefinieerd in artikel 1, 19°, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning."

Art. 10. In bijlage III bij hetzelfde besluit :

1° punt 1 a)^o wordt vervangen door de volgende bepalingen :

"a) Bescherming van de gezondheid van de mens

De monsternemingspunten met het oog op de bescherming van de gezondheid van de mens dienen zich op een zodanige plaats te bevinden dat :

i) gegevens worden verkregen over de gebieden binnen zones en agglomeraties waar de hoogste concentraties voorkomen waaraan de bevolking direct of indirect kan worden blootgesteld gedurende een periode die in vergelijking met de middelingstijd van de grenswaarde(n) significant is; Voor arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen moeten deze concentraties gemiddeld over een kalenderjaar worden berekend;

ii) gegevens worden verkregen over de concentraties in andere gebieden binnen de zones en agglomeraties die representatief zijn voor de blootstelling van de bevolking als geheel.

iii) Voor arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen worden gegevens verkregen over de depositie die de onrechtstreekse blootstelling van de bevolking via de voedselketen weergeeft.

De monsternemingspunten bevinden zich doorgaans op een plaats waar de meting van zeer kleine micromilieus in de directe omgeving voorkomen kan worden. Als richtsnoer geldt dat een monsternemingspunt representatief is voor de luchtkwaliteit in een omringend gebied van minimaal 200 m² op plaatsen met veel verkeer, ten minste 250 m x 250 m op industrielocaties, voor zover uitvoerbaar, en enkele vierkante kilometers op plaatsen met een stedelijke achtergrond..

Als het monsternemingspunt tot doel heeft achtergrondniveaus te beoordelen, mag het niet worden beïnvloed door agglomeraties of industrielocaties in de nabijheid ervan, dat wil zeggen binnen een straal van enkele kilometers.

Als de bijdragen van industriële bronnen moeten worden beoordeeld, moet ten minste één monsternemingspunt benedenwinds ten opzichte van de bron in het dichtstbijgelegen woongebied worden geplaatst. Als de achtergrondconcentratie niet bekend is, wordt een aanvullend monsternemingspunt geplaatst in de hoofdwindrichting. In het bijzonder in de zones en agglomeraties waar de streefwaarden worden overschreden, moeten de monsternemingspunten zo worden gekozen dat monitoring van de toepassing van de BBT mogelijk is.

De monsternemingspunten moeten zo mogelijk ook representatief zijn voor soortgelijke plaatsen buiten hun onmiddellijke omgeving. Waar toepasselijk, moeten ze zich op dezelfde locatie bevinden als de monsternemingspunten voor PM/10.

Ongeacht de concentratieniveaus dient voor achtergrondwaarden op iedere 100 000 km² een monsternemingspunt te worden geïnstalleerd voor de indicatieve meting in de lucht van arseen, cadmium, totaal gasvormig kwik, nikkel, benzo(a)pyreen en de overige polycyclische aromatische koolwaterstofverbindingen bedoeld in artikel 6, § 2, vijfde lid en van de totale depositie van arseen, cadmium, kwik, nikkel, benzo(a)pyreen en de overige polycyclische aromatische koolwaterstoffen bedoeld in artikel 6, § 2, vijfde lid. Er wordt ten minste één meetstation geplaatst. De lidstaten mogen met onderlinge instemming een gemeenschappelijk meetstation plaatsen, dat naburige zones in aangrenzende lidstaten bestrijkt, teneinde de nodige ruimtelijke resolutie te verkrijgen. De meting van tweewaardig kwik in deeltjes en als gas wordt eveneens aanbevolen. Waar dienstig, zou de monitoring dienen te worden gecoördineerd met de monitoringstrategie en het meetprogramma van het Programma voor samenwerking inzake de bewaking en de evaluatie van het transport van luchtverontreinigende stoffen over lange afstand in Europa (European Monitoring and Evaluation of Pollutants, EMEP). De monsternemingspunten voor deze verontreinigende stoffen moeten zodanig worden geselecteerd dat geografische variatie en langetermijntendensen kunnen worden vastgesteld."

2° punt 1, b), wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

"Het eerste lid is niet van toepassing wat betreft arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen";

3° in punt 2° :

a) in het eerste lid, vijfde streepje, derde streepje, worden de woorden "en lood" vervangen door de woorden", lood, arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen,";

b) het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

"- wat betreft arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen, voor de metingen van deposities in landelijke achtergrondgebieden moeten, voorzover dat uitvoerbaar is en voor zover in deze bijlagen niets anders is bepaald, de EMEP-richtsnoeren en -criteria worden toegepast."

Art. 11. Bijlage IV wordt aangevuld met de volgende punten 9 tot 12 :

"9. Referentiemethode voor de bemonstering en analyse van arseen, cadmium en nikkel in de lucht.

De referentiemethode voor het meten van arseen, cadmium en nikkel concentraties in de lucht wordt gestandaardiseerd door de CEN en zal gebaseerd zijn op handmatige PM/10-bemonstering zoals in EN 12341, gevolgd door de digestie van de monsters en hun analyse op basis van atoomabsorptiespectrometrie of inductief plasma-massaspectrometrie. Zolang er geen door de CEN gestandaardiseerde methode is, kunnen nationale standaardmethoden of ISO-methoden gebruikt worden. Er mogen ook andere methoden toegepast worden op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat de resultaten gelijkwaardig zijn aan die van de bovengenoemde methode.

10. Referentiemethode voor de bemonstering en analyse van polycyclische aromatische koolwaterstoffen in de lucht.

De referentiemethode voor het meten van benzo(a)pyreen in de lucht wordt gestandaardiseerd door de CEN en zal gebaseerd zijn op handmatige PM1/0-bemonstering zoals in EN 12341. Zolang er geen door de CEN gestandaardiseerde methode is voor benzo(a)pyreen of de andere polycyclische aromatische koolwaterstoffen, vermeld in artikel 6, § 2, vijfde lid, kunnen nationale standaardmethoden of ISO-methoden zoals de ISO-norm 12884 gebruikt worden. Er mogen ook andere methoden toegepast worden op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat de resultaten gelijkwaardig zijn aan die van de bovengenoemde methode.

11. Referentiemethode voor de bemonstering en analyse van kwik in de lucht.

De referentiemethode voor het meten van concentraties van totaal gasvormig kwik in de lucht moet een geautomatiseerde methode zijn op basis van atoomabsorptiespectrometrie of atoomfluorescentiespectrometrie. Zolang er geen door de CEN gestandaardiseerde methode is, kunnen nationale standaardmethoden of ISO-methoden gebruikt worden. Er mogen ook andere methoden toegepast worden op voorwaarde dat kan worden aangetoond dat de resultaten gelijkwaardig zijn aan die van de bovengenoemde methode.

12. IV. Referentiemethode voor de bemonstering en analyse van de depositie van arseen, cadmium, kwik, nikkel en polycyclische aromatische koolwaterstoffen.

De referentiemethode voor de bemonstering van neergeslagen arseen, cadmium, kwik, nikkel en polycyclische aromatische koolwaterstoffen moet gebaseerd zijn op de blootstelling van cilindervormige depositiemeters met gestandaardiseerde afmetingen. Zolang er geen door de CEN gestandaardiseerde nationale methode is, kunnen standaardmethoden gebruikt worden.

Art. 12. Het opschrift van bijlage V bij hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende opschrift :

"KWALITEITSDOELSTELLINGEN VOOR DE GEGEVENS EN VERZAMELING VAN DE RESULTATEN VAN DE BEOORDELING VAN DE LUCHTKWALITEIT INZAKE ZWAVELDIOXIDE, STIKSTOFOXIDE, STIKSTOFOXIDEN, DEELTJES (INCLUSIEF PM 10), LOOD, BENZEEN, KOOLMONOXIDE EN OZON".

Art. 13. Onderstaande bijlage *Vbis* wordt toegevoegd :

KWALITEITSDOELSTELLINGEN VOOR DE GEGEVENS EN EISEN TEN AANZIEN VAN LUCHTKWALITEITSMODELLEN INZAKE BENZO(A)PYREEN, ARSEEN, CADMIUM, NIKKEL, DE POLYCYCLISCHE AROMATISCHE KOOLWATERSTOFFEN ANDER DAN BENZO(A)PYREEN EN TOTAAL GASVORMING KWIKT

1. Kwaliteitsdoelstellingen voor de gegevens

De volgende kwaliteitsdoelstellingen voor de gegevens gelden als richtsnoer voor kwaliteitsborging.

	Benzo(a)pyreen	Arseen, Cadmium en nikkel	polycyclische aromatische koolwaterstoffen ander dan benzo(a)pyreen, totaal gasvormig kwik	Totale depositie
- Onzekerheid				
Vaste en indicatieve metingen	50 %	40 %	50 %	70 %
Modellen	60 %	60 %	60 %	60 %
- Minimale gegevensvastlegging	90 %	90 %	90 %	90 %
- Minimaal bestreken tijd				
Vaste metingen		50 %		
Indicatieve metingen (*)	33 %	14 %		
	14 %		14 %	33 %

(*) Indicatieve metingen zijn metingen die met een beperkte regelmaat worden uitgevoerd, maar die wel aan de andere doelstellingen voor de kwaliteit van de gegevens voldoen.

De onzekerheid (uitgedrukt met een betrouwbaarheidsniveau van 95 %) van de gebruikte methoden voor het beoordelen van luchtconcentraties zal beoordeeld worden in overeenstemming met de principes van de CEN-richtsnoeren voor de uitdrukking van de onzekerheid in metingen (ENV 13005-1999), de methodologie van ISO 5725:1994 en de richtsnoeren in CEN-rapport Air Quality - Approach to uncertainty estimation for ambient air reference measurement methods (CR 14377:2002E). De vermelde percentages voor onzekerheden zijn gegeven voor afzonderlijke metingen, gemiddeld over gangbare bemonsteringstijden, bij een betrouwbaarheidsinterval van 95 %. De onzekerheid voor de metingen moet worden geïnterpreteerd als geldend in de omgeving van de toepasselijke streefwaarde. De vaste en indicatieve metingen moeten gelijkmatig over het jaar gespreid zijn om een vertekening van de resultaten te voorkomen.

De eisen voor de minimale gegevensvastlegging en de minimaal bestreken tijd houden geen rekening met het verlies van gegevens door de periodieke kalibratie of het normale onderhoud van de apparatuur. Bemonstering gedurende 24 uur is vereist voor het meten van benzo(a)pyreen en andere polycyclische aromatische koolwaterstoffen. Als dat zorgvuldig gebeurt, kunnen individuele monsters die over een periode van maximaal een maand zijn genomen, worden gecombineerd en geanalyseerd als een samengesteld monster, onder voorwaarde dat de methode waarborgt dat de monsters voor die periode stabiel zijn. De drie congenere benzo(j)fluorantheen, benzo(b)fluorantheen en benzo(k)fluorantheen kunnen analytisch moeilijk op te lossen zijn. In die gevallen kunnen ze als totaal worden gerapporteerd. Bemonstering gedurende 24 uur is eveneens aan te bevelen voor het meten van arseen-, cadmium- en nikkelconcentraties.

De bemonstering moet gelijkmatig over de weekdays en het jaar gespreid zijn. Voor het meten van deposities worden maandelijks of wekelijkse monsternemingen gedurende het hele jaar aanbevolen.

Er mag wet-only- in plaats van bulkmonsterneming toegepast worden als kan worden aangetoond dat de verschillen daartussen binnen een marge van 10 % liggen. De deposities moeten in de regel worden gegeven als $\mu\text{g}/\text{m}^2$ per dag.

Er mag een minimaal bestreken tijd toegepast worden die lager is dan in de tabel is aangegeven, maar niet minder dan 14 % voor de vaste metingen en 6 % voor de indicatieve metingen bedraagt, als kan worden aangetoond dat de uitgebreide onzekerheid van 95 % voor het jaarlijkse gemiddelde, berekend uit de kwaliteitsdoelstellingen voor de gegevens in de tabel overeenkomstig ISO 11222:2002 - "Determination of the uncertainty of the time average of air quality measurements", wordt nageleefd.

2. Eisen betreffende de luchtkwaliteitsmodellen

Als voor de beoordeling een luchtkwaliteitsmodel wordt gebruikt, moeten verwijzingen naar de beschrijvingen van het model en gegevens over de onzekerheid worden verzameld. De onzekerheid voor modellen wordt gedefinieerd als de maximale afwijking van de gemeten en berekende concentratieniveaus over een heel jaar. Daarbij wordt geen rekening gehouden met het tijdstip waarop de gebeurtenissen zich voordoen.

3. Eisen betreffende objectieve ramingstechnieken

Als er objectieve ramingstechnieken worden gebruikt, mag de onzekerheid 100 % niet overschrijden.

4. Standaardisatie

Voor stoffen die in de PM/10-fractie moeten worden geanalyseerd, verwijst het monstervolume naar de milieuvoorwaarden.

Art. 14. Onderstaande bijlage XIV wordt toegevoegd :

"Bijlage XIV. Streefwaarden voor arseen, cadmium, nikkel en benzo(a)pyreen

verontreinigende stof	STREEFWAARDE (1)
Arseen	6 ng/m ³
Cadmium	5 ng/m ³
Nikkel	20 ng/m ³
Benzo(a)pyreen	1 ng/m ³
(1) Gemiddelde berekend over het kalenderjaar van de totale inhoud van de PM/10-fractie	

Art. 15. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 mei 2007.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 2434

[2007/201903]

**16 MAI 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon portant application du décret du 18 janvier 2007
relatif au soutien et au développement des réseaux d'entreprises ou clusters**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 janvier 2007 relatif au soutien et au développement des réseaux d'entreprises ou clusters, notamment les articles 1^{er}, 3, 4 à 6, 8 à 10;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 avril 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 avril 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 42.294/2, donné le 7 mars 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Économie, de l'Emploi et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° "décret" : le décret du 18 janvier 2007 relatif au soutien et au développement des réseaux d'entreprises ou clusters;

2° "Ministre" : le Ministre qui a l'Économie et les P.M.E. dans ses attributions;

3° "administration" : la Direction générale de l'Économie et de l'Emploi du Ministère de la Région wallonne;

4° "réseau d'entreprises ou cluster" : le réseau d'entreprises ou cluster visé à l'article 1^{er} du décret;

5° "comité" : le comité d'examen visé à l'article 4 du décret;

6° "subvention" : la subvention triennale visée à l'article 3, § 1^{er}, du décret;

7° "subvention spécifique" : la subvention visée à l'article 3, § 2, du décret.

Art. 2. Le Ministre désigne et nomme le président du comité et nomme, le cas échéant, sur proposition de leur mandant, les membres, les experts et les suppléants du comité. Le comité fixe son règlement d'ordre intérieur qui est soumis à l'approbation du Ministre. Ce règlement d'ordre intérieur ne peut régler que les aspects accessoires du fonctionnement du comité.

Art. 3. § 1^{er}. Le réseau d'entreprises ou cluster introduit auprès de l'administration soit par courrier, soit par voie électronique, une demande de reconnaissance et de subvention accompagnée d'un dossier qui comprend les éléments suivants :

1° une copie des statuts de l'association sans but lucratif, du contrat constituant le groupement d'intérêt économique ou le groupement européen d'intérêt économique, ou de la convention d'association s'il s'agit d'une association de fait;

2° l'identification des membres faisant partie du réseau d'entreprises ou cluster;

3° la détermination des entreprises, d'institutions universitaires, de centres de recherche ou de centres de formation pouvant s'intégrer dans le domaine d'activité du réseau d'entreprises ou cluster;

4° le diagnostic du ou des domaines d'activité concernés;

5° le plan stratégique d'actions du réseau d'entreprises ou cluster sur trois années accompagné d'un plan financier couvrant la période;

6° le programme opérationnel d'activités détaillé relatif au premier triennat;

7° le profil de l'animateur à engager par le réseau d'entreprises ou cluster;